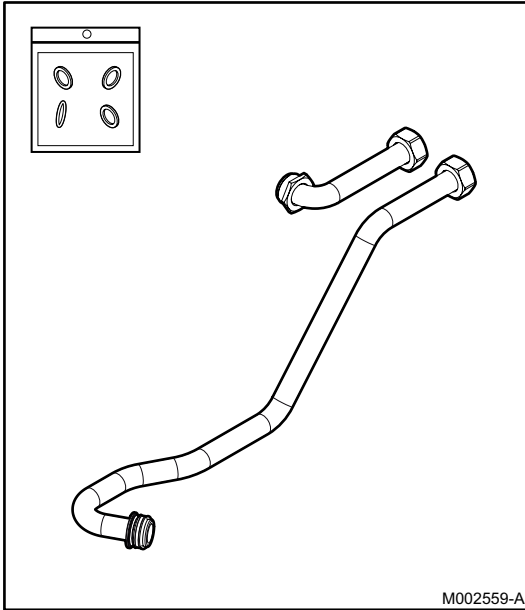


JA10



Notice de montage

Français

Kit de raccordement pour préparateurs

Montageanleitung

Deutsch

Anschluss-Satz für Warmwassererwärmer

Assembly Instructions

English

Connection kit for DHW tanks

Montage-instructie

Nederlands

Aansluitset voor warmwatertoestellen

Instrucciones de montaje

Español

Kit de conexión para acumuladores

Instruções de montagem

Português

Kit de ligação para acumuladores

Istruzioni di montaggio

Italiano

Kit di collegamento per bollitori

Инструкция по монтажу

РУССКИЙ

**Набор для подключения
водонагревателей**

Návod k montáži

Česky

Připojovací sada pro zásobníky

Összeszerelési útmutató

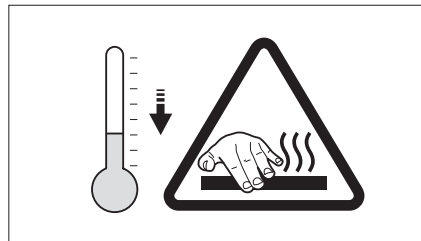
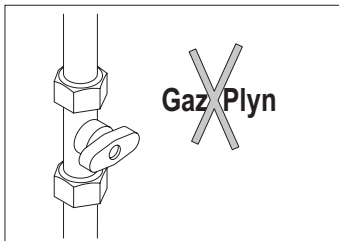
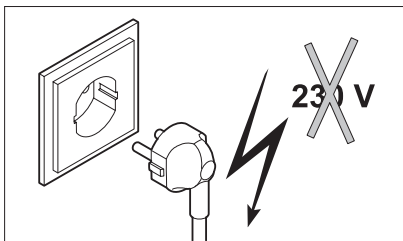
Magyar

Csatlakozó készlet előkészítőkhöz

Návod na montáž

Slovensky

Pripojovacia súprava pre ohrievače



M002543-A

Démonter le panneau avant.

🔧 Voir Notice d'installation de la chaudière.

Remove the front panel.

🔧 See boiler installation instructions.

Desmontar el panel delantero.

🔧 Consultar el manual de instalación de la caldera.

Rimuovere il mantello frontale.

🔧 Vedere il Manuale di installazione della caldaia.

Снять переднюю крышку.

🔧 См. инструкцию для котла.

Távolítsa el az első panelt.

🔧 Lásd a kazán telepítési kézikönyvét.

Vorderwand abnehmen.

🔧 Siehe die Installationsanleitung des Heizkessels.

Verwijder de frontmantel.

🔧 Zie de Installatiehandleiding van de ketel.

Desmontar o painel dianteiro.

🔧 Ver Instruções de instalação da caldeira.

Wyjąć płytę przednią.

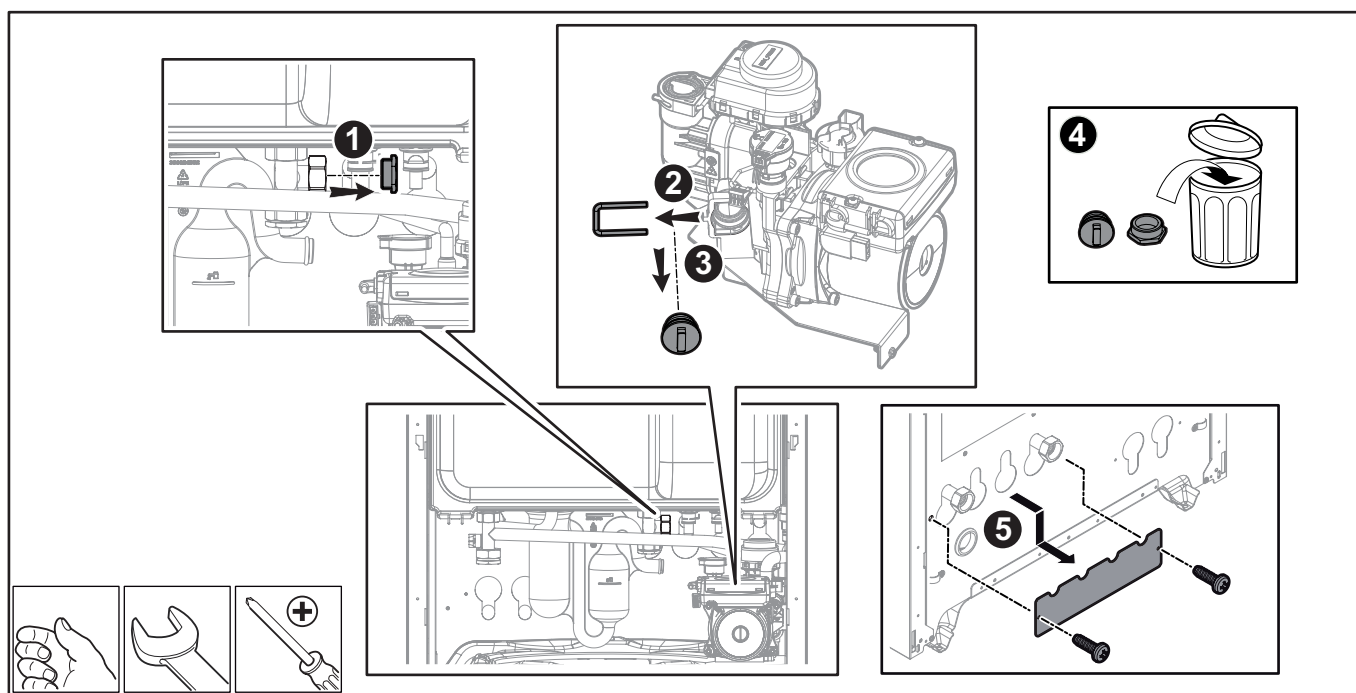
🔧 Patrz instrukcje instalowania kotła.

Sejmout přední stěnu.

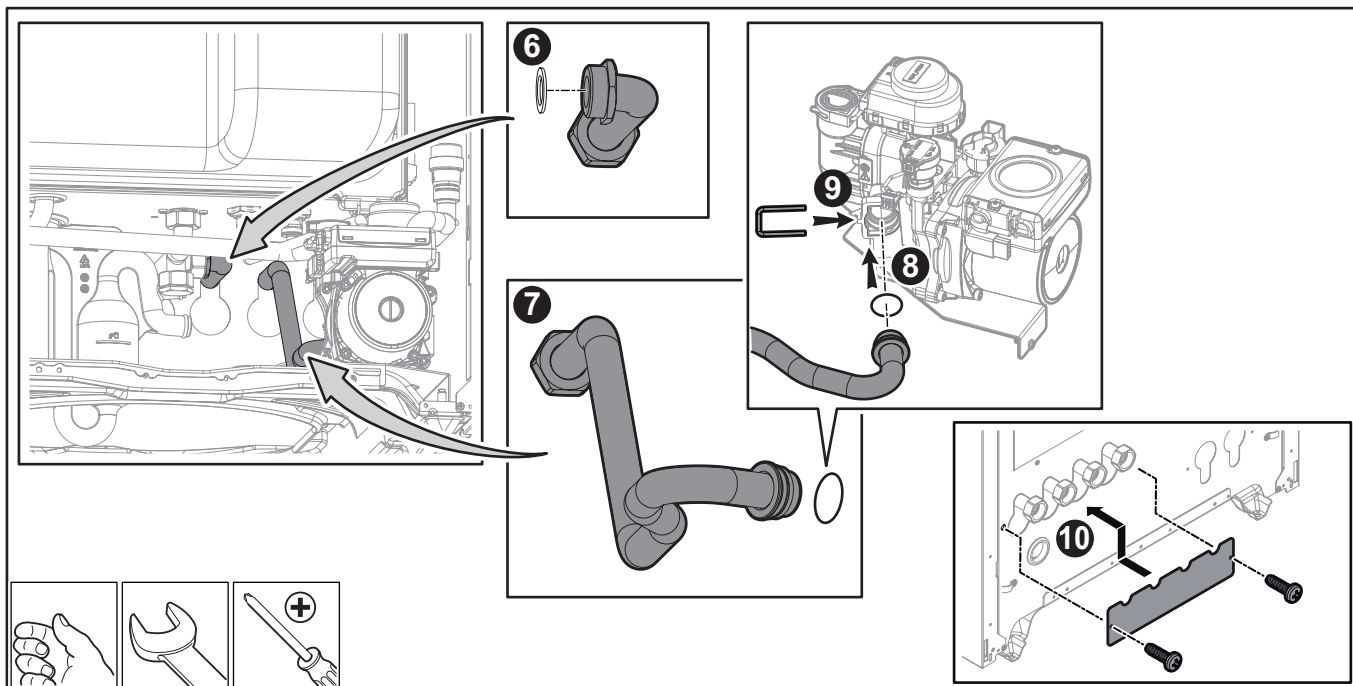
🔧 Viz návod na instalaci kotle.

Demontujte predný panel.

🔧 Pozri návod na inštaláciu kotla.



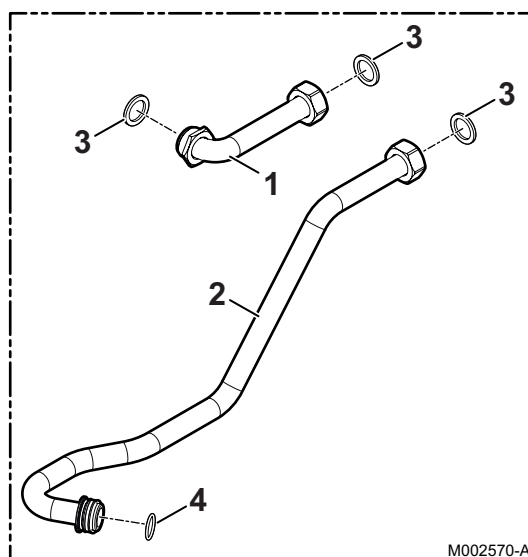
M002560-C



M002561-B

Pièces de rechange
Spare parts
Piezas de recambio
Pezzi di ricambio
Запасные части
Tartalék alkatrészek

Ersatzteile
Reserveonderdelen
Peças originais
Części zamienne
Náhradní díly
Náhradné diely



M002570-A

Rep.	Référence	Désignation
1	300025274	Tube de départ
2	300025276	Tube de retour
3	95013060	Joint vert 24x17x2
4	s100816	Joint torique 22x2.5 (x10)

Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung
1	300025274	Vorlaufrohr
2	300025276	Rücklaufleitung
3	95013060	Grüne Dichtung 24x17x2
4	s100816	Dichtung O-Ring 22x2.5 (x10)

Ref.	Reference	Description
1	300025274	Water flow pipe
2	300025276	Return pipe
3	95013060	Green seal 24x17x2
4	s100816	22x2.5 O-ring (x10)

Kent.	Referentie	Benaming
1	300025274	Aanvoerleiding
2	300025276	Retourleiding
3	95013060	Groene dichting 24x17x2
4	s100816	Afdichtingsring 22x2.5 (x10)

Ref.	Referencia	Descripción
1	300025274	Tubo de impulsión
2	300025276	Tubo de retorno
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	Junta tórica 22x2.5 (x10)

Nº	Referência	Designação
1	300025274	Tubo de ida
2	300025276	Tubo de retorno
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	O-ring 22x2.5 (x10)

Rif.	Codice	Descrizione
1	300025274	Tubo di mandata
2	300025276	Tubo di ritorno
3	95013060	Guarnizione verde 24x17x2
4	s100816	Guarnizione torica 22x2.5 (x10)

Poz.	Nr art.	Opis
1	300025274	Przewód zasilania
2	300025276	Przewód powrotu
3	95013060	Uszczelka zielona 24x17x2
4	s100816	Uszczelka O-ring 22x2.5 (x10)

Поз.	Артикул	Обозначение
1	300025274	Труба подающей линии
2	300025276	Обратная труба
3	95013060	Прокладка 24x17x2
4	s100816	Торoidalная прокладка 22x2.5 (x10)

Poz.	Typové číslo	Název
1	300025274	Výstupní potrubí
2	300025276	Potrubí vratné vody
3	95013060	Zelené těsnění 24x17x2
4	s100816	Těsnící o-kroužek 22x2.5 (x10)

Sz.	Hivatkozás	Leírás
1	300025274	Előremenő cső
2	300025276	Visszatérő cső
3	95013060	Zöld tömítés 24x17x2
4	s100816	22x2.5 gyűrűs tömítés (x10)

Ozn.	Typové číslo	Názov
1	300025274	Potrubie prívodu vody
2	300025276	Spätné potrubie
3	95013060	Zelené tesnenie 24x17x2
4	s100816	Tesniaci o-kružok 22x2.5 (x10)



AD052-AA

26/06/2014



300025608-001-02